

**Ayude a proteger
a su hijo(a).**

Una guía sencilla sobre
las enfermedades
infantiles prevenibles
por vacunas

Por qué las vacunas son importantes.

Gracias a las vacunas, actualmente desaparecieron casi por completo muchas enfermedades nocivas para los/las niños(as). Sin embargo, siguen existiendo brotes de enfermedades que las vacunas podrían haber impedido. Estas son enfermedades graves que pueden causar la muerte.

Es por ello que los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan vacunarse. Su cronograma de vacunación ayuda a proteger a su hijo(a) frente a 15 enfermedades. Siga el cronograma y asista a todas las consultas con el/la médico(a). Asegúrese de que su hijo(a) reciba las vacunas a tiempo, sin excepción.

No se saltee ninguna vacuna.

En los Estados Unidos siguen existiendo brotes de enfermedades. Los bebés y niños(as) corren mayor riesgo. Sin las vacunas, los brotes podrían empeorar aún más. Solo algunos casos de una enfermedad podrían convertirse en miles.

Siga el cronograma completo de vacunación de los CDC que figura en la página 4.



Ayude a proteger a su hijo(a).

Asegúrese de que su hijo(a) reciba las vacunas que necesita, en el momento oportuno. Esto es una de las cosas más importantes que usted puede hacer para ayudar a mantener a su hijo(a) saludable.

Recuerde lo siguiente:

- Recibir todas las dosis de la vacuna recomendadas.
- Es importante respetar las fechas. Los bebés deben comenzar a recibir la mayoría de las vacunas a los 2 meses de edad. Esto ayuda a protegerlos cuando son pequeños y corren mayor riesgo de contraer infecciones.
- Vacunarse a tiempo. Sin excepción.

Los/las niños(as) corren riesgo. No se saltee vacunas.

Conozca sobre 15 enfermedades que las vacunas ayudan a prevenir. Consulte las páginas 5 y 6.

Respuestas a preguntas comunes.

P. ¿Provocan las vacunas autismo?

R. No. Una revisión de 20 estudios importantes no encontró evidencia de que las vacunas provoquen autismo.

P. ¿Son las vacunas más peligrosas que las enfermedades contra las que protegen?

R. No. A las vacunas se las examina en grandes estudios y se someten a un extenso proceso de aprobación. Las enfermedades contra las que ayudan a proteger pueden ser mortales.

P. ¿Es demasiado que un niño reciba vacunas múltiples en un día?

R. No. Los estudios demuestran que recibir varias vacunas al mismo tiempo no causa ningún problema de salud crónico. Consulte el cronograma de vacunación de los CDC. Siga el cronograma completo para ayudar a mantener a su hijo(a) saludable.



P. ¿Tienen las vacunas efectos secundarios?

R. Sí. Los más comunes son dolor, enrojecimiento o molestias alrededor del lugar de la inyección. Es posible que se presenten efectos secundarios graves. Entre ellos, se incluyen reacciones alérgicas, llanto extremo, fiebre alta o convulsiones debido a la fiebre. Hable con su médica para obtener más información.

Ayude a proteger a su hijo(a).
No falte a una consulta con
el/la médico(a) ni se saltee una vacuna.

Siga el cronograma completo de vacunación
de los CDC que figura en la página siguiente. ▶

Vacunas recomendadas para niños desde el nacimiento hasta los 6 años de edad en 2023^S

VACUNA	Nacimiento	1 MES	2 MESES	4 MESES	6 MESES	12 MESES	15 MESES	18 MESES	19-23 MESES	2-3 AÑOS	4-6 AÑOS
HepB Hepatitis B	HepB	HepB			HepB						
RV* Rotavirus			RV	RV	RV*						
DTaP Difteria, tos ferina y tétanos			DTaP	DTaP	DTaP			DTaP			DTaP
Hib* Haemophilus influenzae tipo b			Hib	Hib	Hib*		Hib				
PCV13, PCV15 Enfermedad neumocócica			PCV	PCV	PCV	PCV					
IPV Polio			IPV	IPV	IPV						IPV
COVID-19** Enfermedad del coronavirus 2019					COVID-19**						
Gripe* Influenza					Gripe (una o dos dosis al año) [†]						
MMR Sarampión, paperas y rubéola						MMR					MMR
Varicela Varicela						Varicela					Varicela
HepA* Hepatitis A						HepA*		HepA*			

NOTAS A PIE DE PÁGINA

RV* **Hib***
La administración de una tercera dosis a los 6 meses de edad depende de la marca de vacuna de Hib o rotavirus que se utilizó en la dosis anterior.

COVID-19**
La cantidad de dosis recomendadas depende de la edad de su hijo(a) y del tipo de vacuna contra la COVID-19 que se utilice.

Gripe* Se recomienda la administración de dos dosis con un intervalo de al menos cuatro semanas para los niños de 6 meses a 8 años de edad que reciban una vacuna contra la influenza (gripe) por primera vez y para algunos niños de este grupo etario.

HepA* Se requieren dos dosis de la vacuna contra la hepatitis A para lograr una protección prolongada. Ambas dosis deben administrarse entre los 12 y los 23 meses de edad. Las dos dosis deben aplicarse con un intervalo de al menos seis meses. Los niños de 2 años de edad o más que no hayan recibido dos dosis de la vacuna contra la hepatitis A deben completar la serie.

INFORMACIÓN ADICIONAL

1. Si su hijo(a) no recibe una vacuna que se recomienda para su edad, hable con el/la médico(a) de su hijo(a) tan pronto como sea posible para determinar cuándo se puede aplicar la vacuna omitida.
2. Si su hijo(a) tiene alguna afección médica que lo(a) expone al riesgo de infección (p. ej., anemia falciforme, infección por VIH, implantes cocleares) o va a viajar al extranjero, hable con el/la médico(a) de su hijo(a) acerca de las vacunas adicionales que pueda necesitar.

Hable con el/la médico(a) de su hijo(a) si tiene preguntas sobre cualquier vacuna que se recomiende para su hijo(a).

Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos
Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC)

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN
Llame al número gratuito: 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)
O visite: cdc.gov/vaccines/parents

Pfizer ha adaptado y traducido este contenido, que se extrajo del cronograma de vacunación infantil de los CDC para 2023.

^SEste es un recurso destinado a padres o cuidadores. Hay una versión del cronograma más detallada para profesionales de atención médica, que se encuentra disponible en el sitio web de los CDC.

Vacunarse a tiempo. Sin excepción.

No deje a su hijo(a) vulnerable a estas enfermedades que pueden evitarse con vacunas.



VARICELA

La varicela es un virus que se propaga por el aire o contacto físico. Causa una erupción y picazón en todo el cuerpo. También puede causar fiebre y cansancio. Si es un caso grave, puede provocar neumonía, inflamación del cerebro y la muerte.



DIFTERIA

La causa de la difteria es una bacteria que se propaga al estornudar o toser. Puede causar dolor de garganta, fiebre o dificultad para respirar. Si es un caso grave, puede provocar insuficiencia cardíaca, parálisis y la muerte.



HIB (*HAEMOPHILUS INFLUENZAE* DE TIPO B)

La Hib es una bacteria que se transmite por el aire al toser o estornudar. Puede producir infecciones de oído e hinchazón de la garganta. Si es un caso grave, puede provocar meningitis, neumonía, daño cerebral y la muerte.



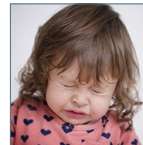
HEPATITIS A

La hepatitis A es un virus que suele encontrarse en las heces. Se propaga por contacto personal o a través de alimentos o agua contaminados. Es posible que provoque enfermedad en el hígado, que puede producir dolor abdominal, vómitos y fiebre. Si es un caso grave, puede provocar una insuficiencia hepática que conduce a la muerte.



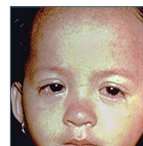
HEPATITIS B

La hepatitis B es un virus que se propaga a través del contacto con la sangre o los líquidos corporales. También puede transmitirse de la madre al bebé en el nacimiento. Provoca enfermedad hepática y coloración amarillenta de la piel o los ojos (conocido como ictericia). Puede provocar enfermedad hepática crónica, fibrosis del hígado, cáncer de hígado y la muerte.



GRIPE (INFLUENZA)

La gripe es un virus. Se propaga al toser, estornudar o tocar superficies que contienen el virus. La gripe puede producir fiebre, dolor de garganta, tos, escalofríos y dolor muscular. Si el caso es grave, puede provocar neumonía, inflamación del corazón y la muerte.



SARAMPIÓN

El sarampión es un virus que se propaga con facilidad al toser, estornudar y respirar. Puede provocar sarpullido, fiebre, goteo nasal y tos. Si el caso es grave, puede provocar neumonía, daño cerebral y la muerte.



PAPERAS

Las paperas son un virus que se propaga por el aire. Puede causar fiebre, dolor de cabeza e inflamación de las glándulas. Esto conduce a la hinchazón de las mejillas y mandíbulas. Si el caso es grave, puede provocar meningitis, inflamación del cerebro, sordera y la muerte.



PERTUSSIS (TOS FERINA)

La tos ferina es causada por bacterias que se transmiten por el aire. Provoca ataques intensos de tos que afectan la capacidad para alimentarse, beber y respirar. Si es un caso grave, puede provocar neumonía, infección cerebral y la muerte.



POLIOMIELITIS

La poliomielitis es un virus. Se propaga con facilidad a través de estornudos, la tos o el contacto con las heces. La mayoría de las personas con poliomielitis no presentan síntomas. Si es un caso grave, puede causar debilidad en los brazos y piernas, parálisis y muerte.



ENFERMEDAD NEUMOCÓCICA

La enfermedad neumocócica es causada por bacterias. Se propaga a través de la tos o el contacto con líquidos corporales. Puede causar tos, fiebre, dolor de pecho, infecciones de oído y dificultad para respirar. Si es un caso grave, puede causar meningitis bacteriana y la muerte.



ROTAVIRUS

El rotavirus se propaga por el contacto con la materia fecal. Causa diarrea, vómitos y fiebre. Si es un caso grave, puede causar la deshidratación y muerte.



RUBEOLA (SARAMPIÓN ALEMÁN)

La rubeola es un virus que se propaga por el aire. También se puede transmitir a los bebés durante el embarazo. Causa glándulas inflamadas, fiebre y sarpullido. Es una enfermedad leve en los niños(as), pero puede ser grave en los bebés. Pueden nacer sordos o ciegos, con problemas cardíacos o un cerebro pequeño.



TÉTANOS (TRISMO)

El tétanos es causado por bacterias que ingresan a través de cortes o heridas. Causa dolor de cabeza y espasmos en los músculos de la mandíbula. Si es un caso grave, puede provocar problemas para tragar, calambres musculares intensos y la muerte.



COVID-19 (SARS-COV-2)

El SARS-CoV-2 es el virus que causa la COVID-19. El virus puede propagarse al hablar, estornudar y respirar, y a través del contacto directo. Puede causar fiebre, dolor muscular, dolor de garganta, tos y pérdida del gusto o del olfato. En casos graves, puede provocar neumonía, insuficiencia respiratoria, inflamación del corazón (miocarditis) y, potencialmente, la muerte. La COVID-19 puede conducir a complicaciones a largo plazo, como el síndrome inflamatorio multisistémico y el síndrome pos-COVID-19.

Asegúrese de seguir el cronograma completo de vacunación de los CDC.

Hay más recursos para usted. Inicie sesión hoy mismo.

- **Cronograma de vacunación en línea personalizado**
www.vaccinecalendar.com

A continuación se incluyen los sitios web que proporcionan información adicional sobre vacunas infantiles.

- **Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades***
www.cdc.gov/vaccines/parents

- **Academia estadounidense de pediatría (American Academy of Pediatrics)***
www.healthychildren.org

- **Academia Estadounidense de Médicos de Familia (American Academy of Family Physicians)***
www.familydoctor.org

* Estos sitios web no son propiedad de Pfizer ni están bajo su control. Pfizer no avala ni es responsable del contenido o los servicios de estos sitios.

